

## Présentation analytique de parcours avec les travaux\_13\_CNU

Irina **BILL**, née **KANTARBAEVA**

<b>STATUT ACTUEL</b>
----------------------

Membre associé de l'unité mixte de recherche l'EUR'ORBIEM UMR 8224 « Europe orientale, balkanique et médiane » de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université et du CNRS.

Membre associé du Laboratoire EA 4152 « Lettres, Langages et Arts » (LLA) de L'Université de Toulouse Jean Jaurès.

Membre associé de l'Equipe de recherche EA 801 « Cultures Anglo-Saxonnes » (CAS) de l'Université de Toulouse Jean Jaurès.

Membre du Comité scientifique de la revue *Caliban/French Journal of English Studies* de l'Université de Toulouse Jean Jaurès.

Trésorière de l'Association « Slavica Occitania » (la section des langues slaves) de l'Université de Toulouse Jean Jaurès.

Membre associé de SELVA (Société d'Étude de la Littérature de Voyage du Monde Anglophone), affiliée à la SAES (Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur).

Membre associée de SFEVE (Société Française des Etudes Victoriennes et Edouardiennes), affiliée à la SAES (Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur).

Membre associé de l'Association Franco-britannique pour l'Etude de la culture russe de l'Université Paris-Sorbonne Paris-IV, l'UFR d'études slaves.

Lauréate du Prix André FERRAN pour le meilleur ouvrage littéraire décerné par Académie des Sciences, Inscriptions et Belles Lettres de Toulouse le 1<sup>er</sup> Décembre 2013.

MCF section **11** CNU (langue et littérature anglophones) n°21211228014 et section **13** CNU (langue et littérature slaves) n°23213228014.

Cambridge ESOL Oral Examiner (UCLES ID CA 77AA).

Auto-entrepreneur “formateur examinateur indépendant en langues” Déclaration n° U3107T167325.

# SOMMAIRE

<b>I. CURRICULUM VITAE DETAILLE</b>	<b>3</b>
1. Formation	4
2. Responsabilités institutionnelles	4
3. Enseignement (Tableau synthétique)	5
3.1. Littérature de voyage européenne et initiation à la recherche	6
3.2. Civilisation russe	7
3.3. Civilisation britannique	7
3.4. Littérature russe	7
3.5. Littérature britannique	7
3.6. Enseignement des langues	8
4. Activités de recherche	8
4.1. Séminaires de recherche et initiation à la recherche	9
4.2. Organisation et coordination de colloques scientifiques	9
4.3. Organisation et animation de cycles de conférences	9
5. Publications	10
5.1. Ouvrages	10
5.2. Direction d'ouvrages et de revues	10
5.3. Préfaces / Avant-Propos / Introductions/ Recensions	10
5.4. Articles dans des revues internationales ou nationales avec comité de lecture	10
5.5. Communications avec actes dans un congrès international	12
5.6. Travaux universitaires	12
6. Principales communications scientifiques	12
7. Qualifications	15

## I. CURRICULUM VITAE DETAILLE

### La littérature de l'exploration et de la conquête russe en Asie centrale : aux frontières du littéraire

Docteure en civilisations britanniques et germano-slaves (sections 11 et 13 de CNU), Irina Kantarbaeva-Bill est chargée de cours de la civilisation et de la culture russe de la section slavistique de l'UFR des Langues Etrangères de l'Université de Toulouse Jean Jaurès. Elle enseigne depuis 2016 les cours d'anglais à l'Institut Supérieur de l'Aéronautique et de l'Espace (ISAE SUPAERO) et à l'Institut Catholique de Toulouse. Elle est aussi examinatrice certifiée de Cambridge, affectée aux Centres d'examens Cambridge de la région Midi-Pyrénéenne. Pour la période de 2013-2016, elle était en poste de maître de conférences du Département d'anglais de l'Université turque Meliksah en Anatolie orientale où elle a enseigné la littérature et la civilisation britanniques pour les étudiants de Licence et Master d'anglais LLCE. Elle y a collaboré également à l'initiation du processus de Bologne, à savoir un rapprochement du cursus du Département d'anglais turque de l'Université au système d'enseignement supérieur européen.

Ses travaux portent sur l'histoire de la conquête impériale russe de l'Asie centrale et de l'Amérique du Nord pendant le XIX<sup>e</sup> siècle ainsi que sur la géographie humaine et géopolitique de savoir. En 2013 elle a été lauréate du Prix André Ferran pour sa thèse « Les récits des voyageurs britanniques en Asie centrale », décerné par l'Académie des Sciences, Inscriptions et Belles Lettres de Toulouse. Elle est membre du Comité scientifique de la revue *Caliban/French Journal of English Studies* et trésorière de l'Association « Slavica Occitania » de l'Université de Toulouse Jean Jaurès.

Auteure de deux ouvrages : *British and American Political Institutions : A Comparative Study*, Ankara : Tiydem, 2014 et *Entre imaginaire et réel : les voyageurs britanniques en Asie centrale au XIX<sup>e</sup> siècle*, Genève : Olizane, 2019, elle a dirigé deux numéros de revues académiques : *Figures russes de l'exil*, *Slavica Occitania*, n°37, Toulouse, 2014 avec Danièle Beaune-Gray et *Les Rencontres de l'humain et du non-humain dans la littérature de voyage et d'exploration anglophone*, *Caliban* n°59, Toulouse : PUM, 2018.

Membre associé des équipes de recherche UMR 8224 l'EUR'ORBIEM (Europe orientale, balkanique et médiane) de l'Université de Paris Sorbonne, EA 801 CAS (Cultures Anglo-Saxonnes) et EA 4152 LLA (Lettres, Langues et Arts) de l'Université de Toulouse Jean Jaurès, elle est aussi membre de la SELVA (Société d'Etude de la Littérature de Voyage du Monde Anglophone) et de la SFEVE (Société Française des Etudes Victoriennes et Edouardiennes), affiliées à la SAES (Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur), et de l'Association Franco-britannique pour l'Etude de la culture russe de l'Université Paris-Sorbonne Paris-IV. En 2014, elle a été chercheuse invitée au Département de philologie anglaise de l'Université de Murcia, Espagne.

## 1. Formation

- 2008-2011 Doctorat en langues et littératures anglaises, spécialité « Civilisation Britannique ». Sujet de la thèse « Les Récits des voyageurs britanniques en Asie centrale au XIX<sup>e</sup> siècle », Directeur de recherche : Madame Françoise Besson, Université de Toulouse Jean Jaurès. Mention : « Très Honorable avec Félicitations du jury ».
- 2005-2006 Master II d'Etudes Germaniques et Slaves, spécialité « Etudes Slaves » (Université de Bordeaux, Bordeaux III – Université de Toulouse Jean Jaurès). Mémoire : « Les Regards croisés russo-britanniques sur l'Asie centrale au XIX<sup>e</sup> siècle ». Directeur de mémoire : Madame Dany Savelli. Mention : « Bien ».
- Master II d'Etudes Anglophones, spécialité « Civilisation des pays anglophones » (Université de Toulouse Jean Jaurès). Mémoire « Les Récits des voyageurs britanniques en Asie centrale (1830-1860) ». Directeur de mémoire : Madame Françoise Besson. Mention : « Très bien ».
- 2004-2005 Maîtrise des Langues, Littératures et Civilisations Etrangères, spécialité « Russe » (Université de Toulouse Jean Jaurès). Mémoire « V. Vereščagin : une vision de l'Orient lors de la conquête russe de l'Asie centrale ». Directeur de mémoire : Madame Dany Savelli. Mention : « Très bien ».
- 2003-2004 Maîtrise des Langues, Littératures et Civilisations Etrangères, spécialité : « Anglais » (Université de Toulouse Jean Jaurès). Mémoire: « A Study of the British Community in Moscow ». Directeur de mémoire : Monsieur John Moore. Mention : « Très bien ».

## 2. Responsabilités institutionnelles

- Depuis 2023 Membre associé de l'unité mixte de recherche l'EUR'ORBIEM UMR 8224 « Europe orientale, balkanique et médiane » de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université et du CNRS.
- Depuis 2007 Membre associée de l'équipe de recherche EA 801 « Cultures Anglo-Saxonnes » (CAS) de l'Université de Toulouse Jean Jaurès.
- Depuis 2009 Membre associée du laboratoire de recherche EA 4152 « Lettres, Langages et Arts » (LLA) de l'Université de Toulouse Jean Jaurès.
- Depuis 2010 Membre associée de l'Association Franco-britannique pour l'Etude de la culture russe de l'Université Paris-Sorbonne Paris-IV, l'UFR d'études slaves.
- Depuis 2011 Trésorière de l'Association « Slavica Occitania » (section des langues slaves) de l'Université de Toulouse Jean Jaurès.
- Depuis 2017 Membre du Comité scientifique de la revue *Caliban. French Journal of English Studies*, Toulouse : PUM, Presses Universitaires du Midi.

### 3. Enseignement

#### Tableau synthétique

Niveau et discipline	Intitulé de l'enseignement	année	heures
Master II LLCE <b>Université Toulouse-Jean Jaurès</b>	Pratique de la communication, un projet en sociologie	<b>2021-2023</b>	25
Master I LLCE-LEA	L'Amérique russe	<b>2022-2023</b>	25
Licence 2 LEA Russe	Histoire de la Russie I (1613-1894)	<b>2022-2023</b>	12
Licence 3 LLCE Russe	Etude d'œuvres russe (début du XX <sup>e</sup> siècle)	2021-2022	25
Licence 3 LLCE Russe	Histoire de la Russie (1905-1985)	2021-2023	25
Licence 3 LLCE Russe	Histoire appliquée aux textes : la pensée russe sur l'invasion mongole	2022	12
Licence 2 LEA Russe	Histoire de la Russie (1894-1991)	2021-2023	12
Licence 1 LLCE Russe	Phonétique Expression	2021-2023	30 70
Licence 1 LANSAD <b>Université Toulouse-Capitol</b>	English for Economics	<b>2021-2023</b>	50
Licence 1 LANSAD <b>Université Paul Sabatier</b>	English Language in Sciences	<b>2018-2023</b>	90
Licence 3 LANSAD <b>Institut Catholique de Toulouse</b>	Préparation pour la certification Cambridge : FCE, CAE, CPE	<b>2018-2023</b>	50
Master LANSAD <b>ISAE SUPAERO</b>	Dark Travel & Tourism	<b>2019-2023</b>	20
Licence 2 LANSAD ISAE	The Revenge of Geography	2019-2023	40
Licence 1 LANSAD ISAE	Travel Writing	2019-2020	40
Licence 1 LLCE Russe <b>Université Toulouse-Jean Jaurès</b>	Phonétique Conversation Expression	<b>2019-2022</b>	25 25 25
Master II LLCE	Amérique russe	2018-2019	25
Licence 3 LLCE	Histoire de la Russie (1825-1905)	<b>2017-2019</b>	25
Licence 3 LLCE	Histoire des Idées	2017-2018	25
Master I LLCE	Histoire de la Russie (1905-1985)	2017-2018	25
Master II LLCE	Amérique russe	2017-2018	25
Licence 2 LLCE	Histoire de littérature russe XIX <sup>e</sup> siècle	2017-2018	25
Licence 3 LLCE	Histoire de la Russie (1682-1825)	2017-2018	25
Master I LLCE LEA	Penser l'Asie en Russie	2017-2018	25
Master I LEA	Thème et version russes	2017-2018	25
Master LANSAD <b>ISAE SUPAERO</b>	Dark Travel & Tourism	<b>2016-2019</b>	20
Licence 2 LANSAD ISAE	The Revenge of Geography	2016-2019	40
Licence 1 LANSAD ISAE	Travel Writing	2016-2019	40
Classes préparatoires Science PO LEA <b>FORMACAD</b>	Civilisations britannique et américaine « Le Pouvoir politique et sa représentation au Royaume Uni et aux Etats-Unis »	<b>2016-2020</b>	48
Classes préparatoires scientifiques LEA <b>FORMACAD</b>	Civilisations britannique et américaine « Le Pouvoir politique et sa représentation au Royaume Uni et aux Etats-Unis »	2016-2018	48
Master Anglais LLCE <b>Meliksah University</b>	Travel Writing	<b>2015-2016</b>	30
Licence 4 Anglais LLCE	Contemporary Novel	2015-2016	30
Licence 4 2 Anglais LLCE	Roman Shakespeare	2015-2016	30
Licence 4 Anglais LLCE	Modern Novel	2015-2016	30
Licence 3 Anglais LLCE	Victorian Novel	2015-2016	30

Licence 3 Anglais LLCE	Introduction to Novel	2015-2016	30
Licence 2 Anglais LLCE	Survey of British Literature and History I & II	2015-2016	60
Licence 1 Anglais LLCE	Western Cultural Legacy I & II	2015-2016	60
Master Anglais LLCE <b>Meliksah University</b>	Travel Writing	<b>2013-2014</b>	30
Licence 4 Anglais LLCE	Contemporary Novel	2013-2014	30
Licence 4 Anglais LLCE	Roman Shakespeare	2013-2014	30
Licence 4 Anglais LLCE	Modern Novel	2013-2014	30
Licence 3 Anglais LLCE	Victorian Novel	2013-2014	30
Licence 3 Anglais LLCE	Introduction to Novel	2013-2014	30
Licence 2 Anglais LLCE	Survey of British Literature and History I & II	2013-2014	60
Licence 1 Anglais LLCE	Western Cultural Legacy	2013-2014	30
Licence 3 LLCE Russe <b>Université Toulouse-Jean Jaurès</b>	Projet PEC : Russe pratique et vie active	<b>2012-2013</b>	25
Master 1 Anglais <b>Institut Catholique de Toulouse</b>	Civilisations britannique et américaine « Le Pouvoir politique et sa représentation au Royaume Uni et aux Etats-Unis »	<b>2011-2012</b>	100
Licence 2 LEA Anglais <b>Institut Catholique de Toulouse</b>	Civilisation britannique « Transformations of British Society since 1950s »	2011-2012	25
Licence 1 LLCE Russe <b>Université Toulouse-Jean Jaurès</b>	Phonétique Conversation	<b>2011-2012</b>	25 12
Licence 2 LANSAD Russe	Perfectionnement	2011-2012	50
Licence 2 LLCE Russe	Histoire de la Russie (1682-1825) Histoire de la littérature russe (XIX <sup>e</sup> siècle) Atelier lecture et expression	2011-2012	25 25 25
Licence 3 LLCE Russe	Projet PEC : Russe pratique et vie active	2011-2012	25
Licence 2 LANSAD Histoire <b>Institut Catholique de Toulouse</b>	Civilisation britannique «The United Kingdom in the Modern World »	<b>2010-2011</b>	50
Licence 3 LANSAD Histoire <b>Institut Catholique de Toulouse</b>	Civilisation britannique « Contemporary British Society »		50
Licence 2 LEA Anglais <b>Institut Catholique de Toulouse</b>	Civilisation britannique « Transformations of British Society since 1950s »	2010-2011	25
Master II Anglais 2 <sup>ème</sup> Degré CAPES <b>Institut Catholique de Toulouse</b>	Civilisations britannique et américaine « Le Pouvoir politique et sa représentation au Royaume Uni et aux Etats-Unis »	2010-2011	40

### 3.1. Littérature de voyage européenne et initiation à la recherche

Depuis 2022 « Cultures et Civilisations russe : L'Amérique russe » (CM et TD), cycle M1 LLCE et LEA, l'Université de Toulouse Jean Jaurès

Depuis 2016 « Travel Writing and Writing Travel », CM et TD optionnels (Electives), cycle Licence 1, ISAE SUPAERO, Toulouse.

« Revenge of Geography », CM et TD optionnels, cycles Licence 2 et 3, ISAE SUPAERO, Toulouse.

« Travel and Dark Tourism », CM et TD optionnels, cycle Master ISAE SUPAERO, Toulouse.

2017-2022 « Penser l'Asie en Russie », CM et TD, cycle Master I études slaves, Université de Toulouse, Jean Jaurès.

2017-2018 « L'Amérique russe: exploration et construction imaginaire », CM et TD, cycle Master II études slaves, Université de Toulouse Jean Jaurès.

2013-2015 « Travel Writing : History and Literature », optionnel, cycle Master, Meliksah University, Kayseri, Turquie.

### **3.2. Civilisation russe**

2021-2023 « Pratique de communications et l'initiation à la recherche sociologique : les expatriés russes dans le monde d'affaires », cycle Master 2 LLCE russe, cycle Licence 3 LLCE russe, Université de Toulouse Jean Jaurès.

Depuis 2017 « Histoire de la Russie (1905-1990), cycles Licence 3 LLCE et Licence 2 LEA, Université de Toulouse Jean Jaurès.

Depuis 2017 « Histoire des idées », cycle Licence 3 LLCE russe, Université de Toulouse Jean Jaurès.

Depuis 2017 « Histoire de la Russie (1825-1905) », cycle Licence 3 LLCE russe, Université de Toulouse Jean Jaurès.

2017-2023 « Histoire de la Russie (1682-1825) », cycle Licence 3 LLCE et Licence 2 LEA russes, Université de Toulouse Jean Jaurès.

2011-2012 « Histoire de la Russie (1682-1825) », cycle Licence 3 LLCE russe, Université de Toulouse Jean Jaurès.

### **3.3. Civilisation britannique**

Depuis 2016 « Cours préparatoires pour les concours d'admissibilité Science Po et IET » de FORMACAD, Acadomia Toulouse.

2013-2015 « Western Cultural Literacy », cycles Licence 1 et 2, Meliksah University, Turquie.

2010-2013 « Civilisations britannique et américaine » pour les candidats au concours CAPES, cycles Master I et Master II « Anglais » 2<sup>ème</sup> Degré, l'Institut Catholique, Toulouse.

« Transformations of British Society since 1950s », CM et TD, cycle Licence 2 LEA « Langues Appliquées », Institut Catholique, Toulouse.

2010-2011 « Contemporary British Society », TD, cycle Licence 3 LANSAD Histoire, Institut Catholique, Toulouse.

« The United Kingdom in the Modern World », TD, cycle Licence 2 LANSAD Histoire, Institut Catholique, Toulouse.

### **3.4. Littérature russe**

Depuis 2021 « Etude d'œuvres russe début XX<sup>e</sup> siècle », cycle Licence 3 LLCE russe, Université de Toulouse Jean Jaurès.

2017-2019 « Histoire de la littérature russe XIX<sup>e</sup> siècle », cycle Licence 2 LLCE russe, Université de Toulouse Jean Jaurès.

2017-2018 « Histoire de la littérature russe XIX<sup>e</sup> siècle », cycle Licence 2 LLCE russe, Université de Toulouse Jean Jaurès.

2011-2012 « Atelier lecture et expression », cycle Licence 2 LLCE russe, Université de Toulouse Jean Jaurès.

« Projet PEC : Russe pratique et vie active », cycle Licence 1 LLCE et LEA, Université de Toulouse Jean Jaurès.

### **3.5. Littérature britannique**

2013-2016 « Survey of British Literature and History I & I », cycle Licence 2 LLCE anglais, Meliksah University, Kayseri, Turquie.

2013-2016 « Introduction to Novel », cycle Licence 2 LLCE anglais, Meliksah University.

« Victorian Novel », cycle Licence 3 LLCE anglais, Meliksah University.

« Modern Novel », cycle Licence 3 LLCE anglais, Meliksah University.

« Contemporary Novel », cycle Licence 4 LLCE anglais, Meliksah University.

« Roman Shakespeare », cycles optionnels Licence 4 et Master LLCE anglais, Meliksah University.

### **3.6. Enseignement des langues**

Depuis 2022 « Cours d'anglais économique » « Cours d'anglais remise à niveau » TD et TP, cycle Licence LEA et LANSAD, Université de Toulouse Capitol et Toulouse School of Economics.

Depuis 2018 « Cours de préparation pour certification Cambridge (FCE, CAE, CPE) », CM et TD, Licence 3 LECI (Licence Européenne de Communication et d'Information) de l'Institut Catholique de Toulouse, Toulouse.

Depuis 2010 « Phonétique », CM et TD, cycle Licence 1 LLCE russe, Université de Toulouse Jean Jaurès.

« Cours de russe remise à niveau », TD et TP, cycle Licence 1 LLCE, LANSAD et LEA, Université de Toulouse Jean Jaurès.

Depuis 2017 « Cours d'anglais remise à niveau », TD et TP, cycle Licence 1 LANSAD, Département de Langues, Université Paul Sabatier, Toulouse.

Depuis 2016 « Cours de préparation pour certification », Cambridge (FCE, CAE, CPE), TOEFL, TOEC et SAT, centres de formation divers.

2007-2010 « Cours d'anglais » (BEP, BAC pro, BTS), Association pour le développement de la Formation Professionnelle dans les Transports (AFT-IFTIM), Toulouse.

2002-2014 « Cours d'anglais et russe » tous niveaux, Wall Street Institute, Toulouse et CFALE (Centre de formation aux langues étrangères), Muret.

## **4. Activités de recherche**

Depuis 2011 Enseignant-chercheur associé à l'équipe de recherche EA 801 CAS (Cultures Anglo-Saxonnes) et au laboratoire EA 4152 LLA (Lettres, Langues et Arts) de l'Université de Toulouse Jean Jaurès.

#### 4.1. Séminaires de recherche et initiation à la recherche

- 2023 « Hitting the Road ! Expériences et Récits de voyageurs à l'époque victorienne et édouardienne », SFEVE, Université de Tours, Tours, 2-3 février 2023.
- 2022 « Histoire visuelle de la conquête du Turkestan par l'Empire russe, 1860-1900 : témoignages, représentations, commémorations, décolonisation », Eur'Orbem, CERF, FMSH, Sorbonne Université, Paris, 10-11 octobre 2022.
- 2022 Table ronde "La guerre en Ukraine vue de l'étranger", section slavistique de l'Université de Toulouse Jean Jaurès, Toulouse, 30 septembre 2022.
- 2015 *Magna Carta Day : Commemorating 800<sup>th</sup> Anniversary*, Départements d'anglais, Meliksah University et Erciyes University, Kayseri, Turquie, 14 janvier 2015.
- 2014 *Shakespeare's Day*, Département d'anglais, Meliksah University, Kayseri, Turquie, 16 avril 2014.
- Mountains : Travel and Travel Writing in the English-Speaking World*, Département d'anglais, Meliksah University, Kayseri, Turquie, 30 avril 2014.
- 2012 Journée d'étude *Vassili Verechtchaguine : peintre, écrivain, voyageur et militaire*, section langues slaves avec le Laboratoire LLA, Université de Toulouse Jean Jaurès, 30 novembre 2012.

#### 4.2. Organisation et coordination de colloques scientifiques

- 2021 collaboration avec Mme Dany Savelli et Mme Anna Zaytseva du Congrès annuel AFR (Association française des russisants) *Rencontres russo-chinoises*, l'équipe de recherche LLA, Université de Toulouse Jean Jaurès, 19-20 juin 2021.
- 2016 organisation en collaboration avec Mme Françoise Besson du colloque international *Les Rencontres de l'humain et du non-humain dans la littérature de montagne et d'exploration anglophone / Anglophone Travel and Exploration Writing : Meetings Between the Human and Nonhuman*, l'équipe de recherche CAS, Université de Toulouse Jean Jaurès, 14-15 octobre 2016.
- 2014 coordination du colloque international *Inter-disciplinarity, Multi-disciplinarity and Trans-disciplinarity in Humanities*, Erciyes University, Cancaya University, Meliksah University (Turquie), Dimitrie Cantemir University (Roumanie), 15-17 mai 2014.
- 2011 organisation du colloque international *Voyage et exil*, les équipes de recherche LLA et CAS, Université de Toulouse Jean Jaurès, Université Paris-Sorbonne Paris-IV, University College of London, Londres, 8-9 avril 2011.

#### 4.3. Organisation et animation de cycles de conférences

- 2014 Conférence *Muslim Identities in the UK*, Faculté de Lettres, Université de Murcia, Espagne, 8 mai 2014.
- 2013 Cycle de conférences *Parcourir l'Asie centrale au fil de la soie et L'Ouzbékistan, la Florence de l'Asie centrale*, Université Tous Ages, Vannes, avril 2013.

2011-2012 Cycle de conférences *La Redécouverte de l'Asie centrale musulmane par les voyageurs européens au XIX<sup>e</sup> siècle, La Russie et l'Europe au XIX<sup>e</sup> siècle : l'Histoire parallèle des puissances mondiales et L'Asie Mineure : empires et civilisations*, Université de Temps Libre, Toulouse, octobre-décembre 2011 ; janvier-février 2012.

## **5. Publications**

### **5.1. Ouvrages**

2019 *Entre imaginaire et réel : les voyageurs britanniques en Asie centrale au XIX<sup>e</sup> siècle*, Genève : Olizane, 2019.

2014 *British and American Political Institutions: A Comparative Study*, Ankara : TIYDEM, 2014.

### **5.2. Direction de numéros de revues**

2018 *Les Rencontres de l'humain et du non-humain dans la littérature de voyage et d'exploration anglophone / Anglophone Travel and Exploration Writing: Meetings Between the Human and Nonhuman, Caliban*, n°59, Toulouse : Presses Universitaires du Midi, 2018.

2013 avec Danièle Beaune-Gray, *Figures russes de l'exil, Slavica Occitania*, n°37, Toulouse, 2013.

### **5.3. Préfaces / Avant-Propos / Introductions/ Recensions**

2023 « Recension » de l'ouvrage de Laurence Chamlou, *Mirages persanes : les récits de trois voyageuses au tournant du XX<sup>e</sup> siècle*, Grenoble : UGA Editions, 2022, à paraître.

2022 « Recension » de l'ouvrage de Elizabeth Eastlake, *Un Séjour sur les bords de la Baltique*. Édition et traduction de Stéphanie Gourdon. Montrouge : Éditions du Bourg, 2019, <https://doi.org/10.4000/erea.12804>

2020 « New Introduction », in Henry Lansdell, *Chinese Central Asia*, 2 vols., Londres : Bloomsbury, 2020, ix-xxxv.

2018 « Introduction », in Irina Kantarbaeva-Bill (dir.), *Les Rencontres de l'humain et du non-humain dans la littérature de voyage et d'exploration anglophone / Anglophone Travel and Exploration Writing: Meetings Between the Human and Nonhuman, Caliban*, n°59, Toulouse : Presses Universitaires du Midi, 2018, 7-17.

2013 « Introduction : Exil en Russie et hors de Russie : de la singularité des expériences », in Irina Kantarbaeva-Bill et Danièle Beaune-Gray (dirs.), *Figures russes de l'exil, Slavica Occitania*, n°37, Toulouse, 2013, 11-14.

### **5.4. Articles dans des revues internationales ou nationales avec comité de lecture**

2023 « La perception artistique victorienne de la conquête militaire russe du Turkestan », in Svetlana Gorshenina, Sergej Abashin (dirs.), *Histoire visuelle de la conquête du Turkestan par l'Empire russe (1860-1900)*, Paris : Eur'Orbem, à paraître.

- « From travel to text : Reverends Wolff and Lansdell's missions to Bokhara », in Tri Tran (dir.), *Hitting the Road ! Expériences et Récits de voyageurs à l'époque victorienne et édouardienne*, Tours : Université de Tours, à paraître.
- 2022 « Henry Lansdell's Repeat Journeys to Central Asia: between self-censorship and disclosure », in Madgalena Pyrec (dir.), *Texts and Contexts. Studies in the 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> century British Literature and Culture: Travel and Otherness*, vol.5, Warsaw : Warsaw University Press, 69-85.
- 2021 « The Empire of Beasts Then and Now: Political Cartoons and New Trends in Victorian Animal Studies », in Gilles Teulié (dir.), *Cahiers victoriens et édouardiens*, n°93, Montpellier : Presses Universitaires de la Méditerranée, <https://doi.org/10.4000/cve.8989>.
- 2022 « Indian Civil Service », in Helen Goethals (dir.), *A Companion to Commonwealth Studies: Cultural Relations since 1884 to the Present*, Toulouse : Presses Universitaires du Midi, à paraître.
- « Victorian Travellers on the Roof of the World: Trespassed Borders, Transgressed Narratives », in Jane Jordan (dir.), *Travel, Translation and Communication*, Edimbourg : Edinbourg University Press Journals, à paraître.
- « Battlefield Tourism in Turkey: Commemorations, Travel Writing and Construction of Collective Imaginaries », in *The Journal of Euro-Mediterranean Studies*, Piran : University EMUNI, n°12, à paraître.
- 2019 « Journeys to the Source of the River Oxus: Victorian Desires, Colonial Texts », in Nancy Pelosi et André Dodeman (dirs.), *Negotiating Waters: Seas, Oceans and Passageways in the Colonial and Postcolonial Anglophone World*, Delaware : Vernon Press, 2019, 29-40.
- « The Shangri-La Redeemed - the British Construction of an Image of Tibet », in *Land's Furrows and Sorrows in Anglophone Countries/ Ecrits et Cris de la terre dans le monde anglophone*, Françoise Besson (dir.), *Caliban*, n°61, Toulouse : Presses Universitaires du Midi, 2019, 329-349.
- 2018 « Shifting Winds and Images of the Ottoman Mediterranean in the Elizabethan World » in Isabelle Keller-Privat et Helen Goethals (dirs.), *The Mediterranean and its Hinterlands*, *Caliban*, n°58, Toulouse : Presses Universitaires du Midi, 2018, 15-29.
- « Victorian Exploration of Human and Nonhuman on the Pamirs Mountains », in Irina Kantarbaeva-Bill (dir.), *Anglophone Travel and Exploration Writing: Meetings Between the Human and Non-Human*, *Caliban*, n°59, Toulouse : Presses Universitaires du Midi, 2018, 291-305.
- 2017 « Vasily Vereshchagin (1842-1904): Vae Victus in Asia and in Europe », in *Cultural History* 6.1., Edimbourg : Edinbourg University Press, 2017, 21-36.
- « 'Asian Other' vs 'Asian Self' in the Quest for Identity of Central Asian Intellectual Elites: Chokan Valikhanov's Journeys to Oriental Turkestan in the late 1850s », in *Cambridge Central Asia Review*, Newcastle upon Tyne : Cambridge Scholars Publishing, vol. 1, issue 2, 2017, 85-91.
- 2016 « Dark Tourism in Turkey: Sites, Participants' Determination », in Bany Akçesme, Hasan Baktir, Eugene Steel (dirs.), *Interdisciplinarity, Multidisciplinarity &*

*Transdisciplinarity in Humanities*, Newcastle upon Tyne : Cambridge Scholars Publishing, 2016, 179-191.

- 2015 « Anglo-Ottoman Anxieties in *The Tempest* : from Displacement to Exclusion », in Françoise Besson (dir.), *Caliban*, n°52, Toulouse : Presses Universitaires du Mirail, 2015, 43-51.
- 2012 « LEA/LANSAD Institutional Recognition as LSP Strategies at the Tertiary Level of Higher Education in France » [La Reconnaissance institutionnelle de LEA /LANSAD dans le cadre de l'enseignement supérieur ESP en France] , in Nadezda Lykova (dir.), *Plurilinguisme et multilinguisme : problèmes et stratégies du développement*, Tioumen : Tioumen University Press, 2012, 389-395.
- 2011 « 'A Successful Failure': Reverend Henry Lansdell's Journeys Through Asiatic Russia (1880-1890) », in Graham H. Roberts (dir.), *Other Voices: Three Centuries of Cultural Dialogue between Russia and Western Europe*, Newcastle upon Tyne : Cambridge Scholars Publishing, 2011, 26-44.
- « L'Islam au pluriel dans les formations d'identités centrasiatiques lors de la conquête russe », in Sylvie Martin (dir.), *La Revue Russe*, n° 36, Paris, 2011, 123-134.
- 2010 « A Quest for Heroic Romance in the Hindu Kush Mountains: Border Reivers and Afghan Highlanders after the First Anglo-Afghan War (1839-1842) », in Françoise Besson (dir.), *Mountains Figured and Disfigured in the English-Speaking World*, Newcastle-upon-Tyne : Cambridge Scholars Publishing, 2010, 573-581.
- « Griboedov and the East », in Elena Kudrina (dir.), *Русское слово в культурно-историческом и социальном контексте* [Parole russe dans le contexte historiographique et social], vol. II, Kemerovo, 2010, 198-210.

### **5.5. Communications avec actes dans un congrès international**

- 2022 « « La perception artistique victorienne de la conquête militaire russe du Turkestan » in Svetlana Gorshenina, Sergej Abashin (dirs.), *Histoire visuelle de la conquête du Turkestan par l'Empire russe, 1860-1900: témoignages, représentations, commémorations, décolonisation* ), Paris : Eur'Orbem, à paraître.
- 2015 « Bridging Eurasia and the New World: Slave Trade on the Silk Road » in Hiroki Shin (dir.), *Moving Around: People, Things and Practices in Consumer Culture* special issue, Tokyo : Gakushuin University, 2015, 61-66.

### **5.6. Travaux universitaires**

- 2011 « Les Récits des voyageurs britanniques en Asie centrale au XIX<sup>e</sup> siècle », Doctorat de recherche sous la direction de F. Besson, Université de Toulouse Jean Jaurès, 406 p.
- 2006 « Les Regards croisés russo-britanniques sur l'Asie centrale au XIX<sup>e</sup> siècle », Mémoire de recherche en Master II d'études germano-slaves sous la direction de D. Savelli, 100 p.
- 2005 « Les Récits des voyageurs britanniques en Asie centrale (1830-1860) », Mémoire de recherche en Master II d'études anglophones sous la direction de F. Besson, 120 p.

- 2004 « V. Vereščagin : une vision de l’Orient lors de la conquête russe de l’Asie centrale », Mémoire de maîtrise en spécialité ‘russe’, sous la direction de D. Savelli, 100 p.
- 2003 « A Study of the British Community in Moscow », Mémoire de maîtrise en spécialité ‘anglais’ sous la direction de J. Moore, 120 p.

## 6. Principales communications scientifiques

- 2023 « From travel to text : Reverends Wolff and Lansdell’s missions to Bokhara », communication au colloque international annuel de la Société Française d’Études Victoriennes et Édouardiennes (SFEVE) *Hitting the Road ! Expériences et Récits de voyageurs à l’époque victorienne et édouardienne*, Tours : Université de Tours.
- 2022 « La perception artistique victorienne de la conquête militaire russe du Turkestan », communication au congrès international organisé par Svetlana Gorshenina et Sergej Abashin, *Histoire visuelle de la conquête du Turkestan par l’Empire russe, 1860-1900: témoignages, représentations, commémorations, décolonisation*, Paris : Eur’Orbem, CERF, FMSH, Sorbonne université.
- « Kazakhstan, allié sans Z : la fin de la neutralité ? », Table ronde "La guerre en Ukraine vue de l'étranger", organisée par Dany Savelli et Anna Zaytseva, section slavistique, Université de Toulouse Jean Jaurès <https://slavistique.univ-tlse2.fr/accueil/actualites/culture/table-ronde-la-guerre-en-ukraine-vue-de-letranger>
- 2020 « The Empire of Beasts: Victorian Animals Then and Now », communication au congrès annuel de la Société Française d’Études Victoriennes et Édouardiennes, SFEVE, *Showcasing Empire/Empires coloniaux et cultures matérielles*, LERMA (Laboratoire d’Études et de Recherches sur le Monde Anglophone EA 853), Aix-Marseille Université, France, 22 février 2020.
- 2019 « Henry Lansdell’s *bis as eudem* in Central Asia », communication au colloque international *Touring Travel Writing: Between Fact and Fiction*, CETAPS (NOVA University of Lisbon) and CELIS (Université Clermont Auvergne), Portugal, 5 decembre 2019.
- « Imperial Spouses and Female Travelees in Central Asia », communication au colloque international *At the Crossroads of Doubt: Anthropology and Anglophone Travel Writing (19<sup>th</sup>-21<sup>st</sup> Centuries)*, Sorbonne Université (VALE, EA 4085) & Université Paris 1 – Panthéon-Sorbonne (UMR 7041 – ARSCAN), Paris, 27 septembre 2019.
- « The Empire Roars Back: Animals in British Political Cartoons », communication au colloque international *L’amour des animaux/ Animal Love*, l’équipe de recherche CAS avec l’Académie des Sciences, Inscriptions et Belles Lettres de Toulouse, Hôtel d’Assézat, Hôtel Dumay (Musée du Vieux Toulouse), Toulouse, 21 mai 2019.
- 2018 « Maslenitsa russe avec l’accent britannique », communication au colloque *Imaginaire et pratique de la fête : langue, littérature, art, culture*, l’UFR des langues étrangères avec l’équipe de recherche LLA et l’Institute IRPALL, Université de Toulouse Jean Jaurès, Toulouse, 5 avril 2018.
- « Sikunder Burnes : Master of the Great Game » by Craig Murray, Edimburgh : Birlinn, 2017 », communication à la Journée d’étude *Lieux Communs*, l’équipe de recherche CAS, Université de Toulouse Jean Jaurès, Toulouse, 19 janvier 2018.

- 2017 « Transferts et la résistance des élites intellectuelles kazakhes au XIX<sup>ème</sup> siècle », communication à la Journée internationale *La France et Le Kazakhstan : dialogues comparatistes*, Université Nationale Eurasienne de Lev Goumiley, Kazakhstan et Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, France, 7 novembre 2017.
- « Women Travellers in Restive Borderlands : a Pleasurable Instruction or a Public Self? », communication au colloque *Encounters with Difference: a Conference on Travel Writing and Gender*, Freie Universität Berlin, Allemagne, 28 octobre 2017.
- « Travelling in Restive Borderlands: Memsahibs' Identity & Gaze in a Public Self », communication au colloque *Two-Way Tickets: Travel, Home, and War*, Wolfson College, University of Oxford et The Oxford Research Centre in the Humanities, Royaume Uni, 20 juin 2017.
- « Construction and (Re)construction of Pamirian Peoples by Victorian explorers: a Historical Legacy », communication au Congrès annuel de la SAES (Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur) *(Re)construction(s)*, Reims, France, 3 juin 2017.
- 2015 « Sovereignty and Constitutionalism in Edmund Burke's Reflections on the Revolutions in Europe and Asia », communication au colloque *Rethinking Intellectual History Conference*, University of Sydney, Australie, 7 avril 2015.
- « Magna Carta: Changing Face of Revolt », communication à la Journée d'étude *Magna Carta Day: Commemorating 800<sup>th</sup> Anniversary*, Meliksah University, Kayseri, Turquie. 14 janvier 2015.
- 2014 « 'Asian Other' vs 'Asian self' in the quest for Identity of Central Asian Intellectual Elites: Chokan Valikhanov's journeys to Oriental Turkestan in the late 1850s », communication au colloque du Cambridge Central Asia Forum & Centre for Development Studies, Cambridge, Royaume Uni, 8 novembre 2014.
- « Battlefield Tourism in Turkey : commemoration, politics and construction of collective imaginaries », communication au colloque *Remembering in a Globalizing World: the Play and interplay of tourism, memory and place*, University of Cergy-Pontoise, Sopore College of Kashmir University, University Paris 1 Panthéon-Sorbonne, Université du Québec à Trois Rivières, Canada, & Breda School of Applied Sciences, Pays-Bas, Le Chambon sur Lignon, France, 8 septembre 2014.
- « Bridging Eurasia and the New World: Slave Trade on the Silk Road », communication au colloque *Moving Around: People, Things and Practices in Consumer Culture*, Gakushuin University, Tokyo, Japon, 4 septembre 2014.
- « Writing Muslim Identity in Contemporary Britain: Some Writers and Reasons for their Inclusion », communication au colloque *Muslim Identities in the UK*, Faculté de Lettres, Université de Murcia, Espagne, 8 mai 2014.
- « The 'Turke' and 'Turkishness' in Shakespearean England (1564-1616) », communication à la Journée d'étude *Shakespeare's Day*, Meliksah University, Kayseri, Turquie, 16 avril 2014.

- 2013 « The Russian-speaking Community in Britain: from London-on-the-Thames via Moscow-on-the-Thames to Londongrad? », communication au colloque *Circulating towards and across the British Isles: People, Ideologies, Social and Political Models*, de équipe de recherche CAS, Université de Toulouse Jean Jaurès, Toulouse, 8 février 2013.
- 2012 « La correspondance privée d’Alexandre Burnes (1805-1841) et la question afghane », communication à la Journée d’étude *A Commonwealth of Letters* de l’équipe de recherche CAS, Université de Toulouse Jean Jaurès, Toulouse, 16 mars 2012.

## **7. Qualifications**

- 2023 Qualification quadriennale par le Conseil National des Universités (CNU). Corps : Maître de conférences. Section 13 - Langue et Littérature slaves ; n° de qualification : 23213228014.
- 2021 Qualification quadriennale par le Conseil National des Universités (CNU). Corps : Maître de conférences. Section 11 - Langue et Littérature anglophones ; n° de qualification : 21211228014.